

SALA
VILLA LOBOS



DISTRIBUIÇÃO GRATUITA

13 DE AGÔSTO - DIA DO PAPAI
ÊLE SEMPRE PENSA EM V....

V. deve retribuir tanta dedicação



CASAS

PERNAMBUCANAS

PRESENTES ÚTEIS



SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

55.a Temporada - 1967

Apresentação n.º 901

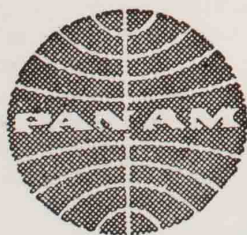
RECITAL DE CANTO

MARIA KALLAY

Soprano

LEO SCHWARZ

Pianista

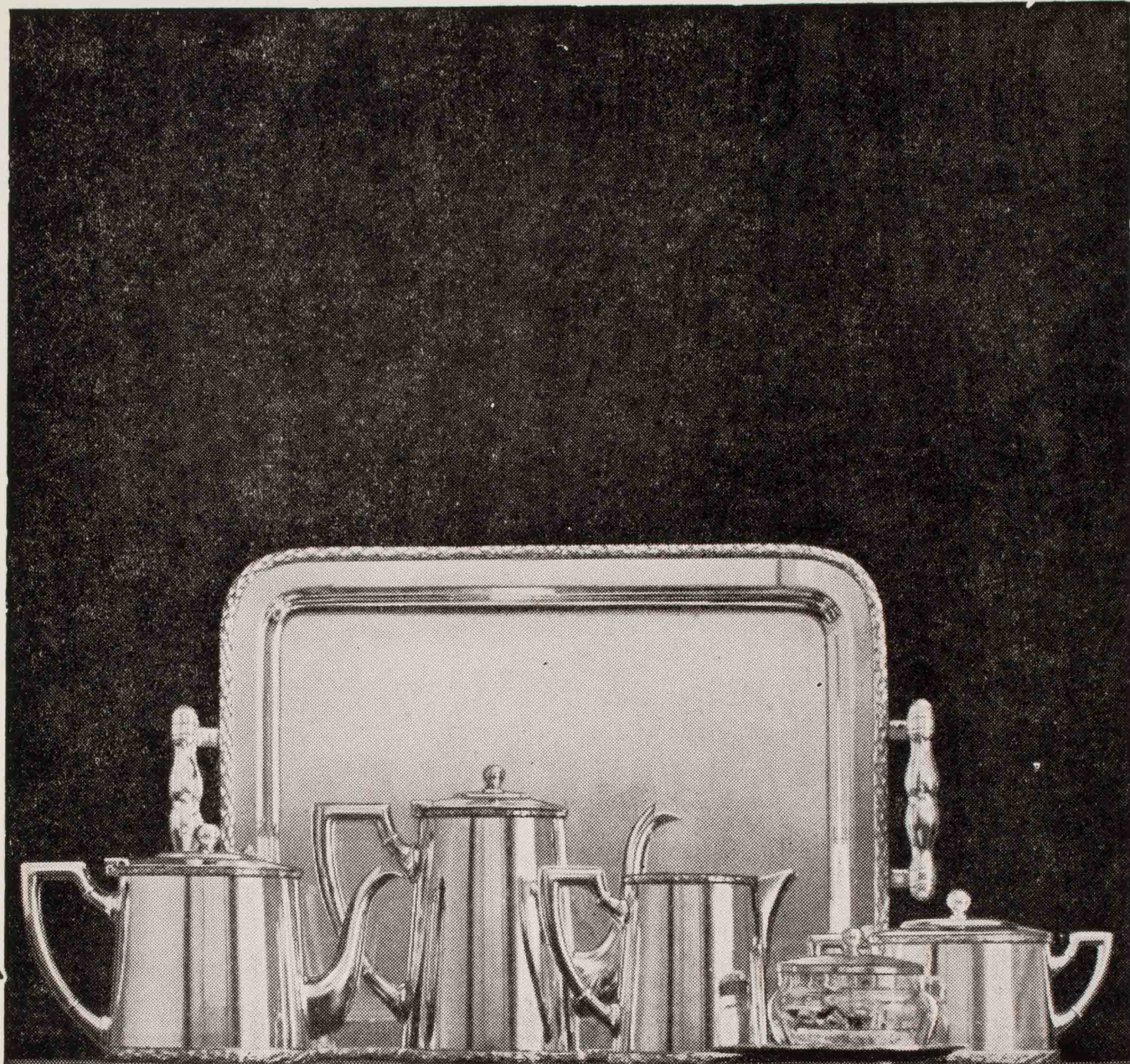


VENHA CONHECER O MUNDO
MARAVILHOSO DA PAN AM
A ÚNICA QUE OPERA AO REDOR
DO MUNDO PARTINDO DE
SÃO PAULO

A LINHA AÉREA DE MAIOR EXPERIENCIA NO MUNDO

Rua São Luís, 29

Tel.: 36-0191



PRATA WOLFF classe que identifica bom-gôsto

Visite as lojas especializadas em prataria e conheça as finíssimas peças WOLFF: talheres e baixelas de prata da mais alta qualidade.

SOCIEDADE PAULISTA DE ARTEFATOS METALÚRGICOS S.A.



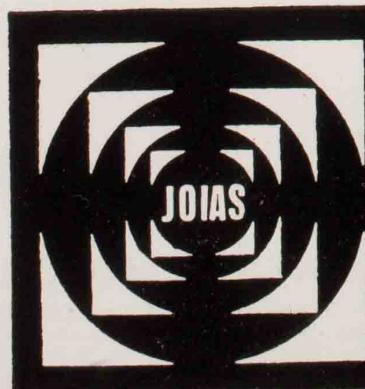
P. S. e para manter seus objetos de prata sempre como novos, aplique Wolffin, que conserva o brilho da prata por meses e meses.



MARIA KALLAY
(soprano)

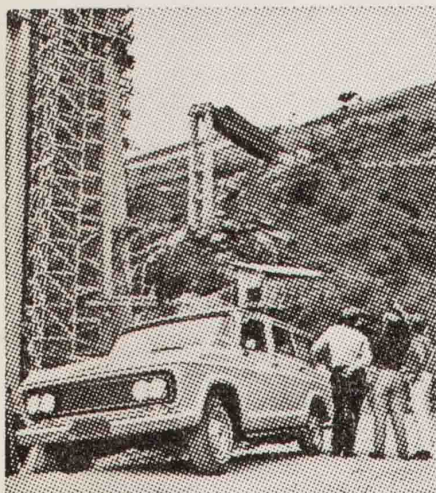


LEO SCHWARZ
(Pianista)



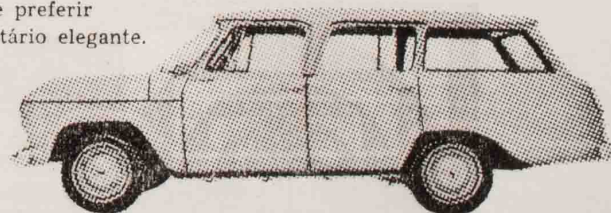
CASA
Bento Loeb
JOALHERIA

RUA BARÃO DE ITAPETINGA, 140-LOJA 1- FONE.: 32-1167
74 ANOS DE TRADIÇÃO



O que é que um carro assim bonito está fazendo num lugar como êste? Olhe de nôvo. É o Utilitário Chevrolet.

Chevrolet dá o exemplo e mostra que um utilitário pode e deve ser bonito. Fica bem em qualquer circunstância: trabalhando, como utilitário que é, ou na hora de passear, quando faz vista entre veiculos menos versáteis... Tem de sobra o que se espera de um utilitário: solidez, conforto, durabilidade, economia. É digno de confiança. E acrescenta, como exclusividade, essa beleza, essa classe, êsse brasão: Chevrolet. Ao ver tanta classe, você só não comprará um Utilitário Chevrolet "0" km se preferir comprar um Chevrolet usado. É a única alternativa para quem quer um utilitário elegante.



Peça hoje ao seu
Concessionário **CHEVROLET**
uma demonstra-
ção grátis do utilitário
brasileiro de classe.
Ele tem as chaves de um
Chevrolet à sua espera.

Um produto **GENERAL MOTORS**

O MAIOR E MAIS EXPERIENTE FABRICANTE DE AUTOMÓVEIS EM TODO O MUNDO
CHEVROLET • OPEL • CADILLAC • BUICK • PONTIAC • OLDSMOBILE • VAUXHALL • BEDFORD • HOLDEN • GMC.

GM
BRASIL

São Paulo, 10 de Agosto de 1967 — às 21 horas

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

Apresentação n.º 901

RECITAL DE CANTO

MARIA KALLAY

Soprano

LEO SCHWARZ

Pianista

PROGRAMA

I

- MOZART Récitativo e Aria «Bella mia Fiamma, Addio» K. V. 528
- SCHUMANN «Frauen - Liebe und Leben» op. 42 (Vida e Amor da Mulher) — (sôbre poesias de Chamisso)
Seit ich ihn gesehen (Desde que o vi)
Er, der Herrlichste von allen (Ele, o melhor de todos)
Ich kann nicht fassen (Não posso acreditar)
Du Ring an meinem Finger (O anel no meu dedo)
Helft mir, ihr Schwestern (Ajudem-me irmãs)
Suesser Freund, du blickest (Caro amigo, você olha)
An meinem Herzen (No meu coração)
Nun hast du mir den ersten Schmerz getan (Agora você me causou a primeira dor)

(continúa)



FAQUEIROS EM PRATA 100

MERIDIONAL

7 LINDOS MODELOS À SUA ESCOLHA
À venda em tôdas as boas casas do ramo

EXIJA O "MELHOR" - EXIJA ***MERIDIONAL***

PROGRAMA

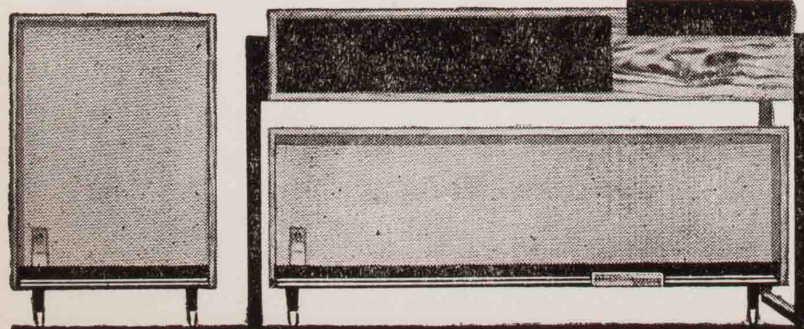
(continuação)

II

- FAURE' Après un Rêve
- DUPARC Chanson Triste
- POULENC «Airs Chantés»
Air Romantique
Air Champêtre
Air Grave
Air Vif
- R. STRAUSS Sete Canções
«Allerseelen» (Dia dos Mortos) op. 10 n.º 8 (Hermann v. Gilm)
«Nichts» (Nada) op. 10 n.º 2 (Hermann v. Gilm)
«Traum durch die Dämmerung» (Sonho no Crepúsculo) op. 29 n.º 1 (Otto Julius Bierbaum)
«Schlagende Herzen» (Corações que batem) op. 29, n.º 2 (Otto Julius Bierbaum)
«Die Nacht» (A Noite) op. 10 n.º 3 (Hermann v. Gilm)
«Zueignung» (Dedicação) op. 10 n.º 1 (Hermann v. Gilm)
«Caecilie» (Cecilia) op. 27 n.º 2 (Heinrich Hart)

Próximo Recital: Magda Tagliaferro — 31 de agosto Auditório do TUCA

HI
FI
L I N E A R



AQUARELA III

Stereofonia c/ Personalidade Sonora
Harmoniosas Linhas Estéticas

A venda nas boas casas do ramo
Importante: Assist. técnica exclusiva do fabricante

TATERKA & Cia
Rua Fabia, 814 (Lapa) - Tel. 65-2872

Nota biográfica — MARIA KALLAY

Maria Kallay, radicada em Buenos Aires desde 1951, é considerada uma das mais qualificadas intérpretes do «Lied» e do oratório.

Nascida em Viena, aí realizou seus estudos de canto recebendo esmerada educação musical. Em 1948 ganhou o Concurso Internacional de Genebra, iniciando então sua carreira artística através de importantes atuações nas capitais européias.

Suas principais atuações em Buenos Aires ligaram-na ao Teatro Colón, Associação Wagneriana, Associação Amigos da Música, Associação Concertos de Câmara e ao Collegium Musicum. Realizou também intenso trabalho nas principais instituições musicais no interior da Argentina.

Em Buenos Aires e outras capitais da América Latina cantou com grande êxito sob a direção de eminentes maestros internacionais, entre eles Heinz Unger, Pablo Komlos, Jaques Singer, Guenther Ramin, Herbert Albert, Fritz Lehmann, Jean Fournet, Félix Prohaska, Jean Martinon, Ferdinand Leitner, Paul Klecki, Lamberto Baldi, H. Wallberg, Bochum, Zubin Meta, Ferrera de La Fuente, Karl Richter etc.

Maria Kallay, em suas tournées, é acompanhada ao piano pelo seu marido Leo Schwarz.

Nota biográfica — LEO SCHWARZ

Leo Schwarz nasceu em Praga. Fêz seus estudos de piano e composição no Conservatório de Música de sua cidade natal, por onde se diplomou. Atuou como diretor de orquestra no Teatro Nacional de Praga e nos Teatros Municipais de Colonia e Aquisgrana (Alemanha). Durante várias temporadas, Leo Schwarz atuou em Alexandria, no Cairo e na Cidade do México.

Como pianista percorreu grande parte do mundo, não só como solista, mas também como colaborador de célebres intérpretes como Maurice Marechal, Bronislaw Huberman, Julius Klengel, Leo Slezak e Selma Kurtz.

Chegou à Argentina há vários anos, onde vem desenvolvendo um meritório trabalho artístico, tendo colaborado com grandes artistas nacionais e estrangeiros — Ricardo Odnoposoff, Kirsten Flagstad, Rose Bampton, Henryk Szeryng, Antonio Janigro, Ruggiero Ricci, Hans Hotter, Christian Ferras etc.

Ao mesmo tempo dedica-se ao ensino do canto e piano há vinte anos é diretor de Estudos da Associação Wagneriana e Associação Amigos da Música de Buenos Aires.



CARRINHOS P/ BEBÊS E GÊMEOS
MAIS DE 50 MODELOS E
CÔRES DIFERENTES, DAS
FAMOSAS MARCAS:
CONDOR - BURIGOTTO
ZEUS - HERCULES

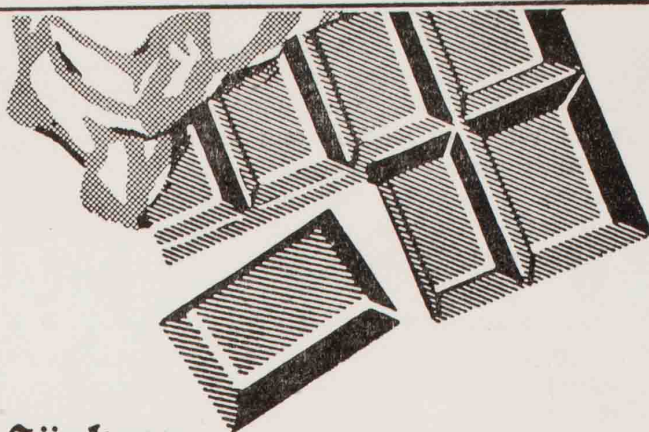
**Casa
Lemcke**

*...roupas de cama, mesa e banho,
lingerie, enxovais p/ noivas e bebês,*

**EM SÃO PAULO: RUA 24 DE MAIO, 224
EM SANTOS: RUA RIACHUELO, 49**

75
JAHRE
Sönksen

Há 75 anos, o sinônimo de máxima qualidade em chocolates finos, bombons de alta classe, balas e pães de mel.



Sönksen SEMPRE O MELHOR CHOCOLATE

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

Temporada de 1967

CHRISTIAN FERRAS

CLAUDIO ARRAU

MARIA KALLAY

MAGDA TAGLIAFERRO

JEAN PIERRE RAMPAL

YARA BERNETTE

ENCERRAMENTO — 14 de novembro

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

DIRETORIA :

Presidente

Dr. Luiz Vieira de Carvalho Mesquita

Vice Presidente

Dr. José Pinheiro Netto

1.º Secretário

Sr. Acácio Arruda

2.º Secretário

Sr. Carlos Pereira de Campos Vergueiro

Tesoureiro

Sr. J. J. Juvenal Ricci Ayres

Secretário Executivo

Alberto Soares de Almeida





Scots Bard

Special light whisky

Um gole de juventude!



Um Produto **Drury's**



Festival in the sky

ON LONG DISTANCE FLIGHTS

FILMS IN COLOR ON THE SUPER-SCREEN

The best films on wide screen with the choice for individual passengers of English or French soundtracks.

STEREOPHONIC MUSIC

With individual earphones. Symphony concerts, chamber music, folk music, top pops, jazz, and popular French music.

EACH PASSENGER CAN CHOOSE 10 PROGRAMS



An "Inflight Motion Pictures Inc." Presentation. Color TV using the French SECAM system on certain long-lines. A small supplementar rental charge is made.

à votre  *service*

AIR FRANCE

THE WORLD'S LARGEST AIR NETWORK